

(c) *Evaluering af traktaten og dens bestemmelser*

2.19 **finder** det nødvendigt for den videre udvikling af EU, at man bevarer en evalueringsproces for at afgøre, hvilke opgaver der kan udføres i fællesskab af et betydeligt udvidet EU,

2.20 **bekræfter** sin vilje til at tage fuld og aktiv del i fremtidige revisioner af forfatningen og foreslår, at medlemsstaterne medtager repræsentanter for regioner og lokale myndigheder i deres delegationer til regeringskonferencer [CdR 198/2003;

3.7] om traktatsrevisioner, der påvirker de subnationale myndighedsniveauer, samt i delegationer til en eventuel fremtidig konvention,

(d) *Afsluttende bemærkning*

2.21 **pålægger** sin formand at oversende denne udtalelse til Rådet for Den Europæiske Union, Europa-Parlamentet og Kommissionen.

Bruxelles, den 17. november 2004

Peter STRAUB  
Formand for  
Regionsudvalget

---

**Regionsudvalgetes udtalelse om »Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet om fremlæggelse af et forslag til direktiv og to forslag til henstillinger, der skal lette tredjelandstatsborgeres indrejse med henblik på videnskabelig forskning i Det Europæiske Fællesskab«**

(2005/C 71/02)

REGIONSUDVALGET HAR -

under henvisning til meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet om fremlæggelse af et forslag til direktiv og to forslag til henstillinger, der skal lette tredjelandstatsborgeres indrejse med henblik på videnskabelig forskning i Det Europæiske Fællesskab (KOM(2004) 178 endelig – 2004/0061 (CNS) – 2004/0062 (CNS) – 2004/0063 (CNS)),

under henvisning til Kommissionens beslutning af 29. juni 2004 om i henhold til EF-traktatens artikel 265, stk. 1, at anmode om Regionsudvalgets udtalelse,

under henvisning til præsidiets beslutning af 15. juni 2004 om at henvise det forberedende arbejde til Underudvalget for Forbindelser Udadtil,

under henvisning til sin udtalelse af 16. maj 2002 om *indvandringspolitik*: »Meddelelse fra Kommissionen til Rådet og Europa-Parlamentet om en indvandringspolitik i EU« (KOM(2001) 672 endelig), og om *asylpolitik*: »Forslag til Rådets direktiv om fastsættelse af minimumsstandarder for anerkendelse af tredjelandstatsborgere og statsløse som flygtninge, eller som personer, der af anden grund behøver international beskyttelse« (KOM(2001) 510 endelig - 2001/0207 (CNS)) (CdR 93/2002 fin) <sup>(1)</sup>,

under henvisning til sin udtalelse af 20. november 2002 om »Grønbog om en fællesskabspolitik for tilbagesendelse af personer med ulovligt ophold« (KOM(2002) 175 endelig) (CdR 242/2002 fin) <sup>(2)</sup>,

<sup>(1)</sup> EFT C 278 af 14.11.2002, s. 44.

<sup>(2)</sup> EUT C 73 af 26.3.2003, s. 13.

under henvisning til sin udtalelse af 20. november 2002 om »Kommissionens ændrede forslag til Rådets direktiv om ret til familiesammenføring« (KOM(2002) 225 endelig – 1999/0258 (CNS)) (CdR 243/2002 fin) <sup>(3)</sup>,

under henvisning til sin udtalelse af 9. april 2003 om »Forslag til Rådets direktiv om betingelserne for tredjelandsskatsborgeres indrejse og ophold med henblik på studier, faglig uddannelse eller volontørtjeneste« (KOM(2002) 548 endelig – 2002/0242 CNS) (CdR 2/2003 fin) <sup>(4)</sup>

under henvisning til sin udtalelse om »Forslag til Rådets Beslutning om Den Europæiske Flygtningefond for perioden 2005-2010« (KOM(2004) 102 endelig – 2004/0032 (CNS)) (CdR 80/2004 fin) vedtaget den 17. juni 2004.

under henvisning til forslag til Regionsudvalgets udtalelse (CdR 168/2004 rev. 1), som blev vedtaget af Underudvalget for Forbindelser Udadtil den 17. september 2004 med **Gustav Skuthälla**, kommunaldirektør i Närpes (FI/ELDR), som ordfører,

og ud fra følgende betragtninger:

Udarbejdelse af fælles regler for tredjelandsskatsborgeres indrejse og ophold med henblik på videnskabelig forskning i EU vil være en fordel for såvel indvandrerne som for deres oprindelsesland og værtsland; hensigten er at fremme såvel tredjelandsskatsborgeres indrejse og ophold i forbindelse med videnskabelig forskning som mobiliteten i EU;

EU vil få brug for yderligere 700.000 forskere frem til 2010 for at kunne opfylde det mål om at bruge 3 % af medlemsstaternes BNP på forskning og teknologisk udvikling inden slutningen af årtiet, som blev fastsat på Det Europæiske Råds møde i Barcelona. Dette behov skal opfyldes ved hjælp af en række konvergerende foranstaltninger, f.eks. ved at gøre de videnskabelige uddannelser mere tiltrækkende for de unge, forbedre forskernes karrieremuligheder inden for EU og øge mulighederne for uddannelse og mobilitet. Det vil dog næppe være muligt at finde et så stort antal forskere inden for EU, og der må derfor også træffes foranstaltninger, som gør det muligt at tiltrække flere forskere fra tredjelandslande;

dette direktivforslag supplerer på udmærket vis de forslag, der vedrører indvandring med henblik på beskæftigelse og familiesammenføring, og forslaget om betingelserne for tredjelandsskatsborgeres indrejse med henblik på studier, faglig uddannelse og volontørtjeneste, og udgør således et led i arbejdet med at skabe fælles regler og en samlet retlig ramme;

det europæiske forskningsrum har været omdrejningspunktet for EU's forskningspolitik og udgør hovedhjørnestenen for EU's nye strategiske mål for de kommende ti år, nemlig at blive den mest konkurrencedygtige og dynamiske videnbaserede økonomi i verden. For at nå dette mål kræves der en overordnet strategi, som forbereder overgangen til en økonomi og et samfund, der er videnbaseret –

**på sin 57. plenarforsamling den 17.-18. november 2004 (mødet den 17. november) enstemmigt vedtaget følgende udtalelse:**

## **FORSLAG TIL RÅDETS DIREKTIV OM EN SÆRLIG INDREJSEPROCEDURE FOR TREDJELANDSSKATSBORGERE MED HENBLIK PÅ VIDENSKABELIG FORSKNING**

### **1. Regionsudvalgets synspunkter**

#### **Regionsudvalgets vurdering af direktivforslaget**

##### REGIONSUDVALGET

1.1 støtter Kommissionens forslag til direktiv med de ændringer, der foreslås i det følgende;

<sup>(3)</sup> EUT C 73 af 26.3.2003, s. 16.

<sup>(4)</sup> EUT C 244 af 10.10.2003, s. 5.

1.2 understreger betydningen af, at der ud over foranstaltningerne for tredjelandsskatsborgeres indrejse i forskningsøjemed vedtages supplerende foranstaltninger, der bidrager til at nå målet om investering af 3 % af medlemsstaternes BNP i forskning før 2010. Man bør f.eks. stimulere de unges interesse for videnskabelige karrierer, øge mulighederne for uddannelse og mobilitet inden for forskning og forbedre karrieremulighederne for forskere i EU (betragtning 4);

1.3 understreger, at gennemførelsen af direktivet ikke bør føre til hjerneflugt fra de nyindustrialiserede lande og udviklingslandene. Med henblik på en samlet migrationspolitik skal der som led i partnerskabet med hjemlandene træffes ledsageforanstaltninger, som i disse tilfælde letter forskernes tilbagevenden til hjemlandene og fremmer deres mobilitet. Regionsudvalget fremhæver betydningen af at følge Rådets opfordring af 19. maj 2003 om at fremlægge konkrete forslag i 2004 (betragtning 6);

1.4 finder det formålstjenligt, at der ud over opholdstilladelsen ikke kræves en arbejdstilladelse i forbindelse med forskeres indrejse og ophold. Dog er de traditionelle indrejsemuligheder, udover de foranstaltninger, som direktivet foreskriver, af betydning for bl.a. ph.d.-studerende, der udfører forskning med status som studerende, da de er udelukket fra direktivets anvendelsesområde (betragtning 7);

1.5 bifalder forslaget, som tildeler forskningsorganisationerne en central rolle i indrejseproceduren. Det er imidlertid i denne forbindelse af væsentlig betydning, at ansvars- og opgavefordelingen mellem forskningsorganisationen og myndighederne er entydig, bl.a. for at undgå unødige overlapninger og mislykkede bureaukratiske løsninger. Regionsudvalget peger på, at det af hensyn til retssikkerheden er vigtigt at udarbejde klare bestemmelser om de respektive parter kompetencer. Samarbejdet mellem forskningsorganisationer og myndigheder bør heller ikke få negative konsekvenser for myndighedernes lovsikrede ret til at varetage overvågnings- og kontrolopgaver (betragtning 8);

1.6 hæfter sig ved modtagelsesaftalens afgørende betydning i indrejseproceduren. I modtagelsesaftalen forpligter forskeren sig til at gennemføre det aktuelle forskningsprojekt, og forskningsorganisationen forpligter sig til at tage imod forskeren, såfremt denne har opholdstilladelse. Eftersom modtagelsesaftalen er en betingelse for forskeres indrejse og ophold, skal den omfatte alle oplysninger, der er relevante for en vurdering af sagen. Også oplysningerne om forskningsprojektet bør være detaljerede, så forskningsorganisationen, og i undtagelsestilfælde den kompetente myndighed, kan foretage en vurdering. Regionsudvalget mener, at direktivet tager hensyn til disse aspekter på en hensigtsmæssig måde (betragtning 9);

1.7 konstaterer, at forskningsorganisationens omfattende økonomiske ansvar for udgifter, som forskeren eventuelt pådrager sig under opholdet i medlemsstaten, kan medføre en ændring i praksis for indrejse og ophold. Udvalget understreger, hvor vigtigt det er præcist at definere de udgiftsposter, som indgår i forskernes opholds-, sundheds- og hjemrejseomkostninger, samt tidspunktet, fra hvilket det økonomiske ansvar begynder (betragtning 10);

1.8 synes, at definitionen af »forsker« er hensigtsmæssig; en bred fortolkning af begrebet muliggør en ekstensiv anvendelse af direktivet. Det kræves f.eks. ikke, at den pågældende har fungeret som forsker i sit hjemland. Formålet med indrejsen og opholdet skal dog være at gennemføre et forskningsprojekt, og det er desuden i den forbindelse tilladt at undervise på en højere læreanstalt (betragtning 11);

1.9 konstaterer, at begrebet »forskningsorganisation« er udmærket defineret. For at nå målet om at investere 3 % af BNP i forskning bør også private institutioner og virksomheder

inddrages i definitionen. Det er vigtigt, at organisationen udfører forskning, og at den er godkendt af den medlemsstat, forskningen udøves i (artikel 2);

1.10 understreger betydningen af, at der tages hensyn til de regionale og lokale myndigheders synspunkter i forbindelse med forhåndsgodkendelsen af en forskningsorganisation, som ønsker at tage imod en forsker fra et tredjeland (artikel 4);

1.11 bifalder medlemsstaternes mulighed for at tilbagekalde eller nægte at forlænge godkendelsen af en forskningsorganisation. Det kan ske, hvis forskningsorganisationen ikke længere opfylder betingelserne i artikel 4, stk. 2-7, og hvis forskeren ikke opfylder betingelserne i artikel 5 og 6, samt hvis forskningsorganisationen har indgået en modtagelsesaftale med en tredjelandsskatsborger, over for hvem medlemsstaten har anvendt artikel 8, stk. 1. Regionsudvalget mener, at sanktionsmuligheden øger tilbøjeligheden til nøje at overholde direktivets bestemmelser og dermed får en forebyggende funktion (artikel 4);

1.12 fremhæver, hvor vigtigt det er, at forskere med opholdstilladelse og gyldige rejsedokumenter i hånden har mulighed for at gennemføre en del af deres forskningsprojekt i en anden medlemsstat, forudsat at det ikke forstyrrer den offentlige orden, sikkerhed eller sundhed. Det kan være nødvendigt at indgå en ny modtagelsesaftale, afhængigt af den tid, det tager at gennemføre denne del af forskningsprojektet. På grundlag af denne modtagelsesaftale modtager forskeren en opholdstilladelse fra den anden medlemsstat. Regionsudvalget konstaterer, at det er hensigtsmæssigt at lette og øge mobiliteten i EU, da det menes at forbedre konkurrenceevnen på internationalt plan (artikel 13);

1.13 mener, at den kompetente myndigheds pligt til at meddele sin afgørelse om tilladelse til indrejse eller forlængelse af en opholdstilladelse inden for 30 dage efter datoen for indgivelsen af ansøgningen er nødvendig for at garantere en hurtig procedure. Udvalget påpeger desuden, at der af hensyn til retssikkerheden bør tilstræbes ensartethed og forudsigelighed i myndighedsudøvelsen, når det skal afgøres, om en ansøgning skal betragtes som kompliceret, da den foreskrevne tidsfrist så kan forlænges (artikel 15).

*Forslag til Rådets henstilling om lettelse af tredjelandsskatsborgeres indrejse i Det Europæiske Fællesskab med henblik på forskning*

REGIONSUDVALGET

1.14 mener, at de foranstaltninger, der nævnes i henstillingen, opfylder en vigtig funktion i forbindelse med en gradvis tilpasning til de forpligtelser og regler, som direktivets gennemførelse vil medføre;

1.15 noterer sig f.eks. henstillingen om at fritage forskere fra kravet om arbejdstilladelse eller at fastsætte, at de automatisk tildeles en sådan tilladelse, hvilket kunne bidrage til at forkorte behandlingstiden. I betragtning af det langsigtede og antalsmæssigt store behov for forskere i EU er det også velbegrunderet, at der kun tildeles arbejds- og opholdstilladelse med tidsbegrænsning, hvis dette er nødvendigt af hensyn til behovene i forskernes hjemland (punkt 1, litra a) og c) samt punkt 2, litra b));

1.16 fremhæver betydningen af at inddrage forskningsorganisationerne i indrejseproceduren for forskere på et tidligt tidspunkt med henblik på at skabe gensidig tillid og et optimalt samarbejde mellem forskningsorganerne og de kompetente myndigheder (punkt 2, litra c));

1.17 støtter henstillingen om at lette familiesammenføring i de tilfælde, hvor den ifølge direktivet om ret til familiesammenføring ikke er obligatorisk, ved bl.a. at gøre det muligt at indgive ansøgning om familiesammenføring efter ankomsten til en medlemsstat. Regionsudvalget fremhæver desuden betydningen af at behandle familiemedlemmers ansøgninger om indrejse og ophold inden for en kort tidsfrist. Problemer, som i forbindelse med indrejse og ophold kan tænkes at ramme forskeres familiemedlemmer, kan udgøre en hindring for, at

forskerne begiver sig til medlemsstaterne (punkt 3, litra a), litra b) og litra d)).

*Forslag til Rådets henstilling om lettelse af medlemsstaternes udstedelse af ensartede visa til kortvarigt ophold for forskere fra tredjelande, som rejser inden for Det Europæiske Fællesskab med henblik på videnskabelig forskning*

1.18 Regionsudvalget understreger vigtigheden af, at medlemsstaterne i vidt omfang udnytter muligheden for at udstede visa til flere ind- og udrejser. Af konkurrencemæssige årsager bør der desuden tages hensyn til forskningsarbejdets varighed ved fastlæggelsen af gyldighedsperioden for disse visa. Sådanne pragmatiske løsninger vil formentlig kunne tiltrække flere forskere på internationalt plan i en global konkurrencesituation (henstilling nr. 2).

1.19 Regionsudvalget understreger vigtigheden af, at medlemsstaterne overholder de principper, som er fastlagt i henstillingen, med henblik på at fremme mobiliteten for forskere, som ofte rejser for en kortere periode. Det kan derfor med rette antages, at forskere, som rejser til EU, er bona fidepersoner. Dette vil tillige indvirke på deres forpligtelse til at fremvise dokumentation i forbindelse med ansøgning om visa (henstilling nr. 3).

## 2. Regionsudvalgets henstillinger (ændringsforslag)

### Henstilling nr. 1 vedrørende direktivforslaget

Betragtning 8 (side 24 i den svenske version)

Kommissionens forslag	Regionsudvalgets ændringsforslag
Den særlige procedure for forskere hviler på samarbejdet mellem forskningsorganisationerne og medlemsstaternes indvandringsmyndigheder, idet forskningsorganisationerne tildeles en central rolle i indrejseproceduren med henblik på at lette og fremskynde tredjelandsforskernes indrejse og ophold i Fællesskabet, samtidig med at medlemsstaternes udlændingepolitiske prærogativer bevares.	Den særlige procedure for forskere hviler på samarbejdet mellem forskningsorganisationerne og medlemsstaternes indvandringsmyndigheder, idet forskningsorganisationerne tildeles en central rolle i indrejseproceduren med henblik på at lette og fremskynde tredjelandsforskernes indrejse og ophold i Fællesskabet, samtidig med at medlemsstaternes bevarer deres prærogativer i spørgsmål vedrørende politiets og de øvrige myndigheders udlændingekontrol. <del>udlændingepolitiske prærogativer bevares.</del>

### Begrundelse

Inddragelsen af forskningsorganisationerne bør ikke fratage myndighederne deres ret til at udføre opgaver, som knytter sig til udlændingekontrollen. Eftersom disse opgaver ikke kun påhviler politiet, er det nødvendigt også at nævne andre myndigheders overvågningsaktiviteter på udlændingeområdet. Det bør ikke være nødvendigt at udarbejde en udtømmende liste over disse myndigheder i EU.

**Henstilling nr. 2** vedrørende direktivforslaget  
 Artikel 4, stk. 1 (side 27 i den svenske version)

Kommissions forslag	Regionsudvalgets ændringsforslag
Enhver forskningsorganisation, som ønsker at tage imod en forsker efter den indrejseprocedure, som er omhandlet i dette direktiv, skal på forhånd være godkendt til det formål af den medlemsstat, på hvis område den er beliggende.	Enhver forskningsorganisation, som ønsker at tage imod en forsker efter den indrejseprocedure, som er omhandlet i dette direktiv, skal på forhånd være godkendt til det formål af den medlemsstat, på hvis område den er beliggende. Der bør i denne godkendelsesproces tages hensyn til lokale og regionale aspekter, når der tilstræbes en hensigtsmæssig geografisk placering af sådanne forskningsorganisationer.

Begrundelse

Det er nødvendigt med denne tilføjelse for at understrege vigtigheden af, at der i den overordnede vurdering af de faktorer, som spiller en vigtig rolle i beslutningsprocessen, også tages hensyn til lokale og regionale synspunkter.

**Henstilling nr. 3** vedrørende direktivforslaget  
 Artikel 15, stk. 2 (side 32 i den svenske version)

Kommissions forslag	Regionsudvalgets ændringsforslag
Enhver afgørelse om nægtelse, ændring, nægtelse af forlængelse eller inddragelse af en opholdstilladelse skal begrundes behørigt. I meddelelsen angives eventuelle klagemuligheder og fristen for indgivelse af klage.	Enhver afgørelse om nægtelse, ændring, nægtelse af forlængelse eller inddragelse af en opholdstilladelse skal begrundes behørigt. <del>I meddelelsen angives eventuelle klagemuligheder og fristen for indgivelse af klage.</del> Afgørelsen skal indeholde information om klageproceduren, herunder oplysninger om, hvad klageskriftet skal indeholde, og hvilke bilag der skal vedlægges, fristen for indgivelse af klage og klageinstans.

Begrundelse

Af hensyn til retsbeskyttelsen bør det tydeligt fremgå af enhver afgørelse, som vedrører en persons rettigheder og forpligtelser, hvordan denne person kan få prøvet afgørelsen.

Bruxelles, den 17. november 2004

Peter STRAUB  
 Formand for  
 Regionsudvalget